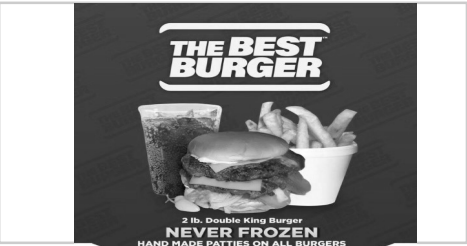


ADS / Publicidad



The Best Burger #1
3533 S. Western Ave.
Los Angeles, CA. 90018
(323) 732-2197

The Best Burger #2
7730 S. Western Ave.
Los Angeles, CA. 90047
(323) 752-2205

PHONE ORDERS WELCOME!

Find us in:
The Best Burger LA
yelp
¡Hablamos español!

Robby Savage
Home Services
323-504-1645

NUESTRA CUOTA
EMPIEZA A
\$50.00.

Please help us recycle candle glasses from our parish
You may return them to our Parish office for collection.
THANK YOU!

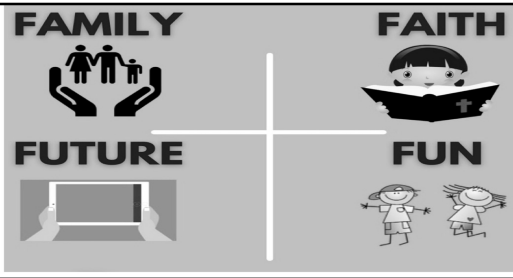
Por favor ayúdanos a reciclar
El vidrio de nuestras velas
Puede devolverlos a nuestra oficina parroquial para su recolección. ¡GRACIAS!

Puede anunciar su negocio en cuatro espacios.

You can place your ad in as many as four spaces.

Para más
Información por
favor visite o llame
a la nuestra
oficina parroquial.
Gracias

for more
information.
please call our
parish
office.
Thank you.



*****¡AYÚDENOS A RECICLAR VIDRIO!*****
SI COMPRA VELAS, PUEDE ENTREGAR LOS VASOS VACÍOS A
NUESTRA OFICINA PARROQUIAL EN LAS HORAS DE SERVICIO.
¡SE LE AGRADECE MUCHÍSIMO!



St. Agnes Catholic Church

Parroquia de Santa Inés

2625 S Vermont Ave. Los Angeles, CA 90007
Office (323) 731-2464 | Fax (323) 731-6186 email: info@stagnes-la.org



Sixteenth Sunday in Ordinary Time July 23, 2023 XVI Domingo del Tiempo Ordinario

Rev. Miguel Angel Ruiz Administrator
Rev. Daniel Lopez Associate Pastor
Rev. Joseph Choe, S.J. Chaplain to the Korean Community

Pastoral Staff:

Brother Andre Center	Maria Ahumada	brotherandre@stagnes-la.org	ext. 203
Business Manager	Evelyn Moreira Gomez	bmanager@stagnes-la.org	ext. 201
Director of Religious ED.	Miriam Oliva	educacionreligiosa@stagnes-la.org	ext. 202
Parish Secretary	Susana Mares	susana@stagnes-la.org	ext. 200
Parish Secretary	Jenny Meza	jenny@stagnes-la.org	ext. 200
Safeguard The Children	Ines Arciga-Escobar	virtus@stagnes-la.org	(213) 503-5341

St. Agnes School:

Principal	Mr. William P. Summer	(323) 537-7051
Secretary	Ms. Adela Zelaya	(323) 537-7051

Daily Mass
Monday—Saturday
8am
in Spanish with Bilingual Homily

Misa Diaria
Lunes—Sábado
8am
en Español con Homilía Bilingüe

Sunday Mass Schedule
Horario de Misas Dominicales

7 am *Español*
8:30am **English**
10 am *Español*
11:30 am 한국어
1 pm Eng|Span
3:30 pm *Español*
5 pm *Español*

PARISH OFFICE HOURS
HORARIO DE LA OFICINA

MONDAY - SATURDAY
(Lunes a Sábado):
9am—5pm

SUNDAY (Domingo):
8am—3pm

Gospel Reflection

Reflexión del Evangelio

Our Sunday readings continue with the same theme as last week's readings: seed and soil. This gives us a beautiful image of spousal love. The seed refers to the Bridegroom who is Christ and the soil refers to the Bride, the Church. When seed and soil meet, there springs forth new life. Jesus is the Bridegroom who through His life, death and resurrection has given us life. Mary is the Bride, the image of the Church, who through descent of the Holy Spirit, gave life to the author of Salvation. Christ is a good seed that gives rise to eternal life. However, we also know that there is a "bad seed" that gives life to weeds. The good seeds grow alongside the bad seeds, wheat and weed. It at times can be deceiving to know the difference. That is why St. Paul reminds us in the second reading of the role of the Holy Spirit in our lives. The Holy Spirit helps us to pray and to discern to see what is of God, what is from the world and Satan. May our Lady teach us to be good soil and be open to God's will for us through the power of the Holy Spirit.

Fr. Daniel



Nuestras lecturas de hoy continúan con el mismo tema que las lecturas de la semana pasada: semilla y tierra. Esto nos da una bella imagen del amor conyugal. La semilla se refiere al Esposo que es Cristo ,y la tierra se refiere a la Esposa, la Iglesia. Cuando la semilla y la tierra se encuentran, brota nueva vida. Jesús es el Esposo que por su vida, muerte y resurrección nos ha dado vida. María es la Esposa, la imagen de la Iglesia, que por venida del Espíritu Santo, dio vida al autor de la Salvación. Cristo es una buena semilla que da vida eterna. Sin embargo, también sabemos que existe una "mala semilla," que da vida a la cizaña. Las buenas semillas crecen junto a las malas semillas, el trigo y la cizaña. A veces puede ser engañoso saber la diferencia. Por eso San Pablo nos recuerda, en la segunda lectura, el papel del Espíritu Santo en nuestra vida. El Espíritu Santo nos ayuda a orar ya discernir para ver lo que es de Dios, lo que es del mundo y de satanás. Que la Virgen nos enseñe a ser buena tierra y a estar abiertos a la voluntad de Dios para con nosotros por el poder del Espíritu Santo.

Padre Daniel

Save the date				Reserva la fecha			
Calendario de Julio							
Sun. Dom.	Mon. Lun.	Tues. Mar.	Wed. Mie.	Thur. Jue.	Fri. Vie.	Sat. Sab.	
23	24	25 Santo Santiago Apostle (Feast Day)	26	27 Hora Santa por Vocaciones 9AM - 10AM	28 Eucharistic Adoration Adoración Eucarístico 9AM – 12PM	29 Junta con P. Miguel (Monaguillos) @ 9:30AM Confessions Confesiones 4PM – 5PM Retiro de Sanación y Liberación 8AM—6PM	
Calendario de Agosto							
30 Retiro de Sanación y Liberación 8AM—6PM	31 Junta con P. Miguel Ángel (Ceremonias Especiales) @ 7PM	01 Misa de la Divina Providencia 8AM	02	03 Hora Santa por Vocaciones 9AM - 10AM	04 Misa del Primer Viernes 8AM Eucharistic Adoration Adoración Eucarística 9AM – 12PM	05 Misa del Primer Sabado 8 AM Confessions Confesiones 4PM – 5PM	
06 Misa con Banda Oaxaqueña 3:30 PM	07	08	09	10 San Lorenzo Marti (Fiesta) Hora Santa por Vocaciones 9AM - 10AM	11 Eucharistic Adoration Adoración Eucarística 9AM – 12PM	12 Confessions Confesiones 4PM – 5PM	
13 Last registration for 1st communion, Confirmation & RCIA Ultima día para registrar para 1era comunión, confirmación & Catecumenado 8AM – 2PM	14 Asunción de la Virgen María (Fiesta) Vigilia de la Virgen de la Asunción 7PM	15 Solemnidad de la Virgen de la Asunción 7PM	16	17 Hora Santa por Vocaciones 9AM - 10AM	18 Eucharistic Adoration Adoración Eucarística 9AM – 12PM	19 Confessions Confesiones 4PM – 5PM	

Parish Events



Coping Skills for Life

Learn Coping skills for:

Personal Care, Stress, Anxiety,
Depression, Trauma (2 workshops)

Speaker: Alicia Arreguín LCSW 23952

Time: 7 pm—8:30 pm

Dates: Thursday's July 20, 27 & August 3, 10, 17

Location: St. Agnes Catholic Church

2625 Vermont Ave. Los Angeles, CA 90007 (Formation Room)

You will receive a certificate of participation if you attend all 6 workshops.

To register for these workshops, please call:

Parish office: (323) 731- 2464

Sponsored by St. Agnes Catholic Church

VIRTUS

Para todas las personas que ocupan certificación de VIRTUS, se llevara acabo una sesión el **13 de agosto** a las 12 pm. Para registrarse o mas información por favor de ponerse en contacto con el líder de su ministerio o llamar a la oficina parroquial al (323) 731-2464. Muchas gracias!

El Grupo de Oración de la Preciosa Sangre de Santa Inés
Te invita a que vivas el retiro con el lema:

“Jesús sana los Corazones Quebrantados y Libera a los Oprimidos”

Cuando: 29 y 30 de julio

Donde: Iglesia Santa Inés

Costo: \$15



“Señor, Recibe Honra, Gloria y Alabanza!”

Gran Concierto de Música Católica—Parroquia Santa Inés

Celebremos nuestro XXVIII Aniversario!!

Sábado 2 de septiembre del 2023 5 pm a 10 pm

Invitados:

- ♦ Sandy Caldera, de Tijuana, Baja California
- ♦ Mario Albera Pérez
- ♦ Zona de Gracia, de Ministerio Cristo Joven, LA
- ♦ Coro Alfa y Omega de nuestra Parroquia Santa Inés

Donación: \$20.00

Venta de Antojitos!!

Cuidado de niños \$5.00 (incluye cena para niños)

Te esperamos. No te lo pierdas!!

Venta de boletos en la mesa en el patio y en la oficina parroquial.

Mas información : (323) 742-3488 y (323) 742-3494

Eventos Parroquiales

Boletos disponibles en la oficina de la parroquia.

Primer Congreso EUCARÍSTICO

Parroquia Santa Inés

\$15
(\$10 PREVENTA)

19 DE AGOSTO, 2023
8:00AM - 5:00PM

He ahí el cordero de Dios
JN. 1.29

Ven y Renueva Tu Fe Eucarística

SANTA MISA • CONFERENCIAS
ADORACIÓN EUCARÍSTICA • CONFESIÓN

Las reliquias de San Padre Pío, Beato José Luis Sánchez del Río, del Beato Carlo Acutis y de varios otros santos y beatos estarán expuestas para veneración pública este día.

2625 Vermont Ave,
Los Angeles, CA 90007
323 731 2464
stagnes-la.org

Entrada incluye Comida - No hay cuidado de niños

ENROLL NOW!
¡INSCRÍBETE YA!
2023-24

GREATNESS IN SMALLNESS
GRANDEZA EN LA PEQUEÑEZ
Effective Multiage Instruction

FAMILY 	FAITH
FUTURE 	FUN

MASS INTENTIONS

Sunday || Domingo 23

Wis. 12:13, 16-19; Psa. 86:5-6, 9-10, 15-16; Matt. 13:24-43, Rom. 8:26-27

7am

Cumpleaños: Angie López Moreno;

Intención de: Ester Rangel; Familia Ruiz;

P. Daniel López; P. Luis Espinoza;

P. Miguel Ángel Ruiz;

†: Concepción Rojano; Gonzalo Cortez;

Liborio Solano; María Garfias; Gloria Ávila;

Ricardo Hernández; Analeída Rivas;

Las Almas;

8:30am

Intention for: Eduardo Rodríguez;

Fr. Luis Espinoza;

†: Kathleen Johnston;

10am

Acción de Gracias: David Polanco;

Cumpleaños: Hernán Cordero; Jessy Cruz;

Guillermo Cruz;

Intención de: Richard Tizo;

Daniel López & Laura Calderón;

Salud: Alfredo García; Danny Tizo;

†: Antonio Manzo; Salvador Eduardo Avalos;

Verónica Leana; Delia Flores; Las Almas;

1pm

†: María del Refugio Virgen; Las Almas;

3:30pm

†: José Antonio Batarze; Las Almas;

5pm

Cumpleaños: Julián Alexander Serrano;

Intención de: P. Luis Espinoza;

†: María Morales; Jorge Chávez; Las Almas;

We have mass intentions available for the rest of 2023 & for the new year 2024 available at the office. If you would like a mass intention please stop by, the office to add your Intentions. The donation is of \$10 per intention.

INTENCIONES DE MISAS

Monday || Lunes, 24

Gen. 28:10-22, Psa. 91:1-2, 3-4, 14-15, Matthew 9:18-26

8am

Intención de: P. Daniel López; P. Luis Espinoza;

P. Miguel Ángel Ruiz;

†: María del Refugio Virgen; Ricardo Hernández;

Delia Flores; Gloria Ávila;

Tuesday || Martes, 25

2Cor 4:7-15, Psa. 126:1-2, 2-3, 4-5, 6, Matt. 20:20-28

8am

Acción de Gracias: Adela Ventura;

Intención de: P. Daniel López; P. Luis Espinoza;

P. Miguel Ángel Ruiz;

†: Juan Bañuelos; Julia Romero; Delia Flores;

Marco Antonio Rodríguez; Ricardo Hernández;

Gloria Ávila; María del Refugio Virgen;

María Morales;

Wednesday || Miércoles, 26

Sir. 44:1, 10-15, Psa. 132:11, 13-14, 17-18, Matt. 13:16-17

8am

Cumpleaños: Grissel Ayala;

Intención de: P. Daniel López; P. Luis Espinoza;

P. Miguel Ángel Ruiz; Elba Bosque;

†: María de Jesús Pérez; Ricardo Hernández;

Gloria Ávila;

Thursday || Jueves, 27

Exod. 19:1-2, 9-11, 16-20, Dan. 3:52, 53, 54, 55, 56, Matt. 13:10-17

8am

Intención de: P. Luis Espinoza; P. Daniel López;

P. Miguel Ángel Ruiz; Sara Rosales;

Cumpleaños: Iván Luna;

†: Ricardo Hernández; William Martínez

Friday || Viernes, 28

Exod. 20:1-17, Psa. 19:8, 9, 10, 11, Matt. 13:18-23

8am

Intención de: P. Daniel López; P. Luis Espinoza;

P. Miguel Ángel Ruiz; Roldan Pintle;

†: Concepción Arreguín; Familia Hernández;

Las Almas;

Saturday || Sábado, 29

John 11:19-27

8am

Intención de: P. Daniel López; P. Luis Espinoza;

P. Miguel Ángel Ruiz; Elba Bosque;

†: Marco Antonio Rodríguez;

Tenemos intenciones de misas disponibles para el resto del 2023 y para el nuevo año 2024 disponibles en la oficina. Si desea una intención, pase por la oficina para pedir su intención. La donación es de \$10 por intención.

Sacraments		Sacramentos	
Baptisms Baptisms are celebrated on the 2nd Saturday of every month at 1pm in English. <u>REQUIREMENTS TO BAPTIZE</u> - Child must be under 7 years of age. Celebration: 2nd Saturday of every month at 1pm. - Parents must submit a copy of the baby's birth or hospital certificate AND provide a <u>copy of Godparents IDs</u> at check-in plus \$ 50 donation. ⇒ Godparents, if they are a couple, must be married in the Church & have completed their sacraments. ⇒ If they are single, they must have all sacraments: <u>Baptism, 1st Communion, and Confirmation.</u> ⇒ Mandatory Completion of Pre-Baptismal Class for Parents and Godparents. For more information please call the parish office.		Bautizos Los Bautismos se celebran los segundos y cuartos sábados de cada mes a las 10am en Español. <u>REQUISITOS PARA BAUTIZAR</u> - El niño debe ser menor de 7 años. - Los padres deben de entregar una copia del certificado de nacimiento o del hospital del bebé y proporcionar una <u>copia de los IDs de los padrinos</u> al momento de registrar, más la donación de \$ 50. ⇒ Los padrinos si son pareja deben estar casados en la Iglesia y haber completado su sacramentos. ⇒ Si son solteros deben tener todos los sacramentos: <u>Bautizo, Primera Comunión y Confirmación.</u> ⇒ Completar una clase obligatoria pre-bautismal para padres y padrinos. ***Para obtener más información, llame a la oficina.	
<u>1st Communion</u> <u>Confirmation</u> <u>RCIA</u> Classes for first year of First Communion, Confirmations and RCIA will begin in the month of September. Below you will find the exact dates. 1st Communion: Tuesday, September 19th Confirmation: Thursday, September 21st RCIA: Sunday, September 10th Thank you.		<u>1era Comunión</u> <u>Confirmación</u> <u>RCIA</u> Clases para el primer año de 1a 1era Comunión, confirmación y RICA empezaran en el mes de Septiembre. Adjunto encontraran las fechas exactas. 1era Comunión: Martes, 19 de septiembre Confirmación: Jueves, 21 de septiembre RCIA: Domingo, 10 de septiembre Gracias por su atención.	
<u>Sacrament of Matrimony</u> The bride and groom must obtain a recently dated certificate of their Baptism. Once obtained, visit the office and fill out a registration form six months in advance of the desired wedding date. The office will then call you for an appointment to meet with a priest for marriage preparation.		<u>Sacramento del Matrimonio</u> Los novios deben obtener un certificado de bautismo con fecha reciente. Una vez obtenido, visite la oficina y complete un formulario de registro con seis meses de anticipación a la fecha deseada de la boda. Luego, la oficina lo llamará para programar una cita para reunirse con un sacerdote para la preparación matrimonial.	
<u>Anointing of the Sick</u> Please call the parish office to arrange for one of the priests to administer the sacrament. Thank you.		<u>Unción de los Enfermos</u> Llame a la oficina para que un sacerdote pueda administrar este sacramento. Gracias	
<u>Vocations</u> Fr. Michael Perucho (Director) (213) 637-7515 frmikeperucho@la-archdiocese.org Fr. Peter Saucedo (Associate Director) (213) 637-7515 frpsaucedo@la-archdiocese.org		<u>Vocaciones</u> Fr. Michael Perucho (Director) (213) 637-7515 frmikeperucho@la-archdiocese.org Fr. Peter Saucedo (Associate Director) (213) 637-7515 frpsaucedo@la-archdiocese.org	
<u>Funeral Masses</u> Please have the Mortuary call the Rectory Office.		<u>Misas Fúnebres</u> Por favor pida que la funeraria llame a la Oficina.	

Sixteenth Sunday in Ordinary Time		XVI Domingo del Tiempo Ordinario											
DID YOU KNOW? It's all about the behavior "It's all about the behavior" is a common reminder for safe adults to be aware that abuse can happen anywhere, and to anyone. Parents and caregivers must be vigilant to any warning signs of inappropriate behavior, even if a suspected abuser does not fit a stereotypical profile. The same is true of abuse victims — there is no demographic "failsafe," such as age, race, gender, background, income, etc., that prevents a certain person from being abused. For more information, read the VIRTUS® article "It's All About the Behavior" at lacatholics.org/did-you-know/.		¿Sabia Usted? Todo se reduce al comportamiento "Todo se trata del comportamiento" es un recordatorio común para que los adultos de confianza sepan que el abuso puede ocurrir en cualquier lugar y a cualquier persona. Los padres de familia y cuidadores deben estar atentos a cualquier señal de advertencia de comportamiento inapropiado, incluso si un presunto abusador no se ajusta a un perfil estereotipado. Lo mismo se aplica a las víctimas de abuso. No existe algo seguro, como una demografía, edad, raza, género, antecedentes, ingresos, etcétera, que impida que una determinada persona sea abusada. Para obtener más información, lea el artículo en inglés de VIRTUS® "It's All About the Behavior" (Todo se trata del comportamiento) en lacatholics.org/did-you-know/.											
CALLED TO RENEW LLAMADOS A RENOVAR													
 <table><tr><td>Our Parish Goal La Meta</td><td>\$565,000</td></tr><tr><td>Families who pledged Donativos</td><td>187</td></tr><tr><td>Total Pledged Promesa Total</td><td>\$611,500</td></tr><tr><td>Cash Collected Dinero Recaudado</td><td>158,559</td></tr><tr><td>% Collected % Recaudado</td><td>26%</td></tr></table> Questions Preguntas (213) 637-7555		Our Parish Goal La Meta	\$565,000	Families who pledged Donativos	187	Total Pledged Promesa Total	\$611,500	Cash Collected Dinero Recaudado	158,559	% Collected % Recaudado	26%	Projects Installing a new sound system, build a new kitchen, creating, creating a garden around the stature of Our lady, replacing the roof wil prevent future damages to the interior of our buildings, remodeling the sanctuary will not only enhance our worship but also our ability to make our parishioner of all abilites feel welcome. Proyectos Instalar un nuevo sistema de sonido, construir una nueva cocina, crear, crear un jardín alrededor de la estatura de Nuestra Señora, reemplazar el techo evitará futuros daños al interior de nuestros edificios, remodelando el santuario no solo mejorará nuestra adoración, sino también nuestra capacidad de hacer que nuestros feligreses de todas las capacidades se sientan bienvenidos.	
Our Parish Goal La Meta	\$565,000												
Families who pledged Donativos	187												
Total Pledged Promesa Total	\$611,500												
Cash Collected Dinero Recaudado	158,559												
% Collected % Recaudado	26%												
Anima Cristi Alma de Cristo													
Soul of Christ, <i>Sanctify me.</i> Body of Christ, <i>save me.</i> Blood of Christ, <i>inebriate me.</i> Water from the side of Christ, <i>wash me.</i> Passion of Christ, <i>strengthen me.</i> O good Jesus, <i>hear me.</i> Within your wounds, <i>conceal me.</i> <i>Do not permit me to be parted from you.</i> From the evil foe, <i>protect me.</i> At the hour of my death, <i>call me.</i> <i>And bid me come to you, to praise you with all your saints for ever and ever.</i> <i>Amen.</i>		Alma de Cristo, santifícame. Cuerpo de Cristo, sálvame. Sangre de Cristo, embriágame. Agua del costado de Cristo, confórtame. ¡Oh, buen Jesús!, óyeme. Dentro de tus llagas, <i>escóndeme.</i> <i>No permitas que me aparte de Ti</i> Del maligno enemigo, <i>defiéndeme.</i> En la hora de mi muerte, <i>llámame.</i> <i>Y mándame ir a Ti</i> <i>Para que con tus santos te alabe.</i> <i>Por los siglos de los siglos.</i> <i>Amén.</i>											